

4  
5 OP. ENTRA MÚSICA Y BAJA A FONDO.

6 LOCUTOR(A): El Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación y el  
7 Instituto Mexicano de la Radio presentan:

8 ***"Kipatla: para tratarnos igual"*** segunda temporada

9 Idea original de la colección, Nuria Gómez Benet

10 OP. CHISPA MUSICAL.

11 LOCUTOR(A): Hoy escucharemos: *"Beto y los secretos familiares"*.

12 OP. PRIMER PLANO AMB. NIÑOS Y NIÑAS JUGANDO Y PLATICANDO EN  
13 PATIO, SE MANTIENE Y PASA A SEGUNDO PLANO.

14  
15 MARÍA: (CURIOSA) ¿De qué se tratará la clase que sigue?

16 ANA: Quién sabe, María. ¡Sonaba rarísimo!

17 TOÑO: Sí, como a sucio...

18 PACO: ¡Sociología! ¿Qué tiene que ver con sucio, Toño? Mi  
19 mamá dice que esas personas estudian a los seres  
20 humanos, cómo se comportan, y...

21 TOÑO: (INTERRUMPE) Es algo de las redes sociales, ¿no?

22 OP. SFX. DE CAMPANA. NIÑOS Y NIÑAS. PUENTE MUSICAL. AMBIENTE DE  
23 SALÓN DE CLASES.

24  
25 ISMAEL: ¡Hola, niñas y niños! Buenos días.

26 OP. SFX. DE JALAR BANCAS O SILLAS.

27 NIÑOS Y NIÑAS: Buenos días.

28 PROF. ISMAEL: Voy a dar el taller de Sociología, para empezar...

29 TOÑO: (INTERRUMPE IMPACIENTE) Profe, ¿qué es eso?

1 PROF. ISMAEL: Un sociólogo estudia cómo se comportan y relacionan  
2 los grupos de personas; pueden ser las que viven en un  
3 país como México, o las que viven en un pequeño  
4 pueblo como Kipatla.

5 TOÑO: (BOSTEZANDO) ¡Ay, profe... qué aburrido!

6 ISMAEL: (INDIFERENTE) Quien quiera quedarse, mueva su  
7 banca para hacer un círculo en medio del salón. Quien  
8 no quiera estar, puede irse sin ningún problema.

9 OP. SFX. NIÑOS Y NIÑAS MURMURANDO, Y MOVIENDO BANCAS.

10 ISMAEL: Empecemos con una actividad, piensen en algún objeto  
11 que sea importante, algo que sea parte de ustedes. No  
12 tienen que sacarlo ahora. Sólo piensen en qué objeto  
13 sería. Por ejemplo: a mí me encanta la fotografía, y esta  
14 cámara es la que siempre me acompaña a mis viajes.

15 OP. SFX. DE CÁMARA FOTOGRÁFICA.

16 ISMAEL: La finalidad de esta tarea es conocer los diferentes  
17 tipos de familias, y para eso necesito que traigan una  
18 foto de la suya... ¡Pero no una foto cualquiera! Eh...

19 BETO: ¿Entonces, profe?

20 ISMAEL: Fíjense bien, en esa foto, cada una de las personas que  
21 integra su familia debe tener en sus manos un objeto  
22 que signifique mucho para ellas; por eso les pedí que  
23 pensarán en un objeto especial. Quienes no tengan  
24 cámara, yo les puedo prestar una.



1 CAROLINA: (INDIGNADA) ¿Y por qué no dijiste nada? Tú papá y yo  
2 hubiéramos hecho algo.

3 BETO: No sé, ya casi nos íbamos de ahí. Luego nos vinimos a  
4 Kipatla.

5 CAROLINA: No está bien que se burlen de ti hijo. Si vuelve a pasar  
6 necesito que me lo cuentes.

7 BETO: (DUDOSO) Eeeeh... sí, ma. Vamos a ver las fotos.

8 CAROLINA: (EMOCIONADA) Mira, ¡ésta es muy linda! Tú tenías 3  
9 años, y yo tenía en la mano el primer pañalero que te  
10 compramos, y tu papá trae el primer dibujo que hiciste.

11 OP. CON REVER.

12 BETO: (PENSANDO) ¡Tengo una idea!

13 OP. BREVE PUENTE MUSICAL. AMBIENTE DE NOCHE. SFX. DE PONER  
14 PLATOS EN MESA. AMB. DE PERSONAS COMIENDO.  
15

16 ROBERTO: Hijo ¿Cómo te fue hoy, hijo?

17 BETO: Bien, pa. Empezó un nuevo taller de sociales.

18 ROBERTO: ¿Ah, sí? ¡Qué interesante!

19 BETO: Sí, y me dejaron tarea para la próxima clase... está un  
20 poco difícil, necesito que me ayuden.

21 CAROLINA: (INTRIGADA) ¡Claro! ¿De qué se trata?

22 BETO: Este... vamos a ver y analizar cómo se verían las  
23 familias si fueran vampiros.

24 ROBERTO: (RÍE) ¿En serio?

1 BETO: ¡¿Qué?! Yo no puse la tarea. Eso sí, cada persona  
2 debe traer un objeto que signifique mucho. Por ejemplo,  
3 yo saldré con el reloj que me dio mi papá.

4 CAROLINA: Mmm... ¡Ya sé con qué podemos salir nosotros! Con tu  
5 primer dibujo y el primer pañalero! Como en la foto que  
6 vimos hace rato.

7 BETO: (INCÓMODO) Mmm ¿de verdad quieren salir con eso?

8 CAROLINA: (EMOCIONADA) ¡Claro! ¿Por qué no?

9 OP. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN. AMBIENTE DE JARDÍN. BETO  
10 ACOMODA SILLAS, COLOCA UNA CAJA Y SOBRE ELLA LA CÁMARA.  
11

12 CAROLINA: (RÍE) Te ves muy chistoso disfrazado de vampiro,  
13 Roberto.

14 ROBERTO: ¿Chistoso? Yo diría que muy guapo, ¿no? (RÍEN) Tú te  
15 ves hermosa con tus colmillos y ese sombrero.

16 BETO: (EMOCIONADO) ¿Ya están listos? Papá, tú siéntate de  
17 lado izquierdo... mamá, tú a la derecha y yo en medio.

18 CAROLINA: A ver... Está bien, pero yo me quito el sombrero, deja  
19 me acomodo el cabello.

20 BETO: (MOLESTO) ¡Noooo, mamá! ¿Por qué te lo quitas?

21 CAROLINA: No me gustó, mejor así...

22 BETO: Te ves mejor con el sombrero, mamá, pónelo bien.

23 OP. SFX. VOZ DE BETO CON REVER.

24 BETO: (PENSANDO) No se le puede ver el cabello a mi mamá,  
25 o los demás se van a dar cuenta.

1 CAROLINA: A ver ¿Así está bien?

2 BETO: Sí, ya no te muevas. Listo... ya la programé, ahí voy...

3 sonrían ¿eh?

4 OP. SFX. PASOS APRESURADOS SOBRE PASTO. SFX. TEMPORIZADOR DE  
5 CÁMARA. SFX. DE TOMAR FOTOGRAFÍA.  
6

7 OP. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN. AMBIENTE DE SALÓN DE CLASES  
8 EN PRIMER PLANO. SFX. PASOS DE HOMBRE. ABRE Y CIERRA PUERTA.  
9 AMBIENTE PASA A SEGUNDO PLANO.  
10

11 PROF. ISMAEL: Buen día... ¿cómo les fue con la tarea?

12 NIÑOS Y NIÑAS: Bien, profe...

13 PROF. ISMAEL: Como les dije, hoy platicaremos sobre los diferentes  
14 tipos de familias. Cada quien va mostrando su foto y  
15 nos platica sobre su familia. Empieza tú, María.

16 MARÍA: En mi foto estamos mi mamá y yo. Sólo vivo con ella.  
17 Trabaja en la casa de la doctora Ibáñez, que es como  
18 de la familia.

19 PROF. ISMAEL: Muy bien, María... gracias. Sigues tú, Elda.

20 ELDA: Yo vivo con mi hermano, nos vinimos a Kipatla para  
21 seguir estudiando, pero allá en mi pueblo está toda mi  
22 familia: mi mamá, mi papá, y mi tata.

23 PROF. ISMAEL: Gracias, Elda.

24 PACO: Me toca... en mi foto salen mi abuela, mis tíos y primos  
25 que vinieron a visitarnos, pasarán el verano con  
26 nosotros. Somos muchos en la casa.

27 PROF. ISMAEL: Interesante, Paco. Gracias. ¿Quién sigue?

1 ANA: Yo, profe. En mi foto están mis abuelos, estoy con ellos  
2 aquí en Kipatla en vacacione pue..., pero yo vivo con mi  
3 mamá y su nuevo esposo.

4 PROF. ISMAEL: ¡Qué bien, Ana! Gracias. Beto, es tu turno.

5 BETO: (DUDANDO) Este...

6 OP. SFX. DE NIÑOS Y NIÑAS RIENDO DISCRETAMENTE.

7 PROF. ISMAEL: No dijimos que se tomaran la foto con disfraces, ¿o sí?

8 BETO: (NERVIOSO) No, profe. Lo que pasa es que usted dijo  
9 que pensáramos en algo que significara mucho para  
10 nosotros, y para mi familia... (DUDA) Este... pues...  
11 (OCURRENTE) ¡Los vampiros son muy importantes! A  
12 los tres nos encantan las películas de vampiros.

13 PROF. ISMAEL: Ahora entiendo, qué interesante. Continúa Beto.

14 BETO: A la izquierda está mi papá y lo que trae en las manos  
15 es el primer dibujo que hice cuando tenía tres años. A la  
16 derecha está mi mamá, y ella trae (APENADO Y BAJA  
17 LA VOZ) el primer pañalero que me compraron, y yo  
18 tengo el reloj que me dio mi papá.

19 PROF. ISMAEL: (SONRIENTE) Muy bien, Beto. Aunque no lo pedí así,  
20 tuviste una gran idea. Eh... Bien. Pasen al pizarrón y  
21 peguen sus fotografías.

22 OP. NIÑOS Y NIÑAS MUEVEN BANCAS. SFX. DE VARIOS PASOS. SFX. DE  
23 DESPEGAR DIUREX Y PEGAR.  
24

1 PROF. ISMAEL: Como ya se dieron cuenta, existen muchos tipos de  
2 familias. Hay quienes, por diferentes razones viven con  
3 sus abuelos, sólo con su mamá, o con su papá...

4 OP. NIÑOS Y NIÑAS MURMURANDO. SFX. PASOS DE HOMBRE POR EL  
5 SALÓN DE CLASES.

6  
7 PROF. ISMAEL: Por ejemplo, a la familia de María se le conoce como  
8 monoparental. Es decir, sólo la integra el papá o la  
9 mamá, con su hijo, hija o varios hijos e hijas.  
10 La de Beto es una familia “tradicional” o llamada  
11 también familia nuclear, es decir, la que se integra por  
12 papá, mamá, y uno o varios hijos o hijas.

13 OP. VOZ DE BETO CON REVER.

14 BETO: (PENSANDO) Si supiera...

15 PROF. ISMAEL: No quiero que se aprendan cómo se le llama a cada  
16 familia, sólo que conozcan los distintos tipos. Y, sobre  
17 todo, que comprendan que lo más importante es el  
18 cariño y el respeto entre sus integrantes.

19 NIÑOS Y NIÑAS: (MURMURAN) Es cierto. ¡Órale! Todas son diferentes...

20 OP. SFX. DE GUARDAR COSAS EN UNA MOCHILA.

21 PROF. ISMAEL: Dejen pegadas las fotos en el pizarrón, para que las  
22 vean bien, y la próxima clase hablaremos de los genes,  
23 es decir, ¿a quién se parecen más?, a la mamá, al  
24 papá, a la abuela, en fin. Bueno, nos vemos en la  
25 siguiente clase, y gracias por compartir sus fotos.

1 OP. SFX. NIÑOS Y NIÑAS MUEVEN BANCAS, PASOS APRESURADOS DE  
2 NIÑO. SFX. DE ARRANCAR FOTO DEL PIZARRON.

3  
4 PACO: ¿Por qué quitas tu foto, Beto?

5 BETO: Nada más...

6 OP. PUENTE MUSICAL. AMBIENTE DE PATIO DE ESCUELA, NIÑOS Y NIÑAS  
7 JUGANDO Y PLATICANDO.

8  
9 MARÍA: Estuvo muy chistosa la foto de Beto, ¿no?

10 ELDA: Sí, me gustó mucho.

11 MARÍA: Oye, Elda ¿ya conseguiste el sombrero que  
12 necesitabas para la obra de teatro?

13 ELDA: Ya lo vi en una tienda, es igualito al que tiene...

14 OP. SFX. DE TENER UNA GRAN IDEA.

15 MARÍA Y ELDA: ¡La mamá de Beto!

16 ELDA: María, ¿en la tarde me acompañas a pedirselo  
17 prestado? ¿Tú sabes dónde viven?

18 MARÍA: Sí, creo que se mudaron a la casa que estaba vacía,  
19 frente al parque.

20 ELDA: ¡Va! Sirve que conocemos a sus papás, se ve que son  
21 “unos vampiros” buena onda.

22 ELDA Y MARÍA: (RÍEN)

23 OP. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN. AMB. CALLE DE PUEBLO. SFX.  
24 TOCAR TIMBRE. SFX. ABRIR PUERTA.

25  
26 ROBERTO: ¿Sí? ¿Qué se les ofrece?

27 PACO: (SUSURRANDO) Creo que aquí no es...

28 ELDA: Hola, (DUDOSA) ¿ésta es la casa de Beto?

1 ROBERTO: Sí, soy su papá. Beto aún no llega, pero no debe tardar.  
2 ¿Quieren pasar?  
3 ELDA: (SORPRENDIDA Y TITUBEANTE) Eeeh, bueno... es  
4 que buscamos a su mamá, ¿está?  
5 ROBERTO: Sí, (SE ALEJA GRITANDO) Carolina, te buscan...  
6 OP. SFX. PASOS DE HOMBRE SE ALEJAN. SFX. PASOS DE MUJER.  
7 CAROLINA: (AMABLE) ¡Hola! ¿En qué puedo ayudarles?  
8 ELDA: (DUDOSA) ¿Usted... usted... es la mamá de Beto?  
9 CAROLINA: (EXTRAÑADA) Sí, soy su mamá... ¿pasó algo?  
10 ELDA: No... (TITUBEA) Es que...  
11 MARÍA: (INTERRUMPE) ¡Hola, señora! Ella es Elda, él Paco y  
12 yo soy María. Lo que pasa es que, mmm, hoy Beto llevó  
13 una foto de su familia, y usted... ¿sí era usted? Mmm...  
14 bueno, traía un sombrero, y queremos ver si nos lo  
15 puede prestar, para una obra de teatro.  
16 CAROLINA: (SONRIENTE) ¡Aaaah! Claro que sí, ahora se los traigo.  
17 OP. SFX. PASOS DE MUJER QUE SE ALEJAN, SFX. DE MOVER VARIAS  
18 COSAS EN SEGUNDO PLANO.  
19  
20 PACO: ¿Sí será la mamá de Beto?  
21 ELDA: ¿Y su papá? No se parecen...  
22 MARÍA: Cállate los van a escuchar.  
23 OP. SFX. PASOS DE MUJER QUE SE ACERCAN.  
24 CAROLINA: ¡Miren! ¡Aquí está el sombrero!  
25 ELDA: Muchas gracias...

1 MARÍA: Luego se lo traemos, lo vamos a cuidar bien.

2 CAROLINA: (AMABLE) No se preocupen... ¡Hasta luego!

3 OP. SFX. DE CERRAR PUERTA. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN.  
4 AMBIENTE DE CASA DE CULTURA. SFX. PASOS DE NIÑO.  
5

6 ANA: ¡Cállense! Ahí viene Beto...

7 BETO: ¿Qué les pasa? ¿Por qué me ven así? ¿Ana, traigo  
8 algo mal puesto?

9 OP. SFX. NIÑOS Y NIÑAS MURMURANDO.

10 ANA: (EVASIVA) No, para nada...

11 TOÑO: ¡Mira, Daniel! Ahí está Beto, dicen que sus papás lo  
12 encontraron en la calle.

13 NIÑOS Y NIÑAS: (MURMURAN) Pobre... no tiene papás, lo  
14 abandonaron... ¿entonces con quién vive?

15 BETO: (GRITA ENOJADO) ¡No es verdad, Toño! No me  
16 abandonaron... Ellos... ¡Ustedes no saben nada!

17 OP. SFX. NIÑO SALE CORRIENDO. CONTINÚA AMB. CASA DE CULTURA.

18 ANA: ¡Profesor Ismael!

19 PROF. ISMAEL: Dime, Ana.

20 ANA: (DUDOSA) Es que, mmm... creo que Beto tiene un  
21 problema, está allá atrás en las bancas.

22 PROF. ISMAEL: (PREOCUPADO) Pero... ¿se siente mal?, ¿se cayó?

23 ANA: No, es que (NERVIOSA) tal vez usted que estudia a las  
24 familias lo puede ayudar.

25 PROF. ISMAEL: Voy con él. Gracias, Ana.

1 OP. SFX. PASOS DE HOMBRE EN EL PATIO Y SE DETIENEN.

2 PROF. ISMAEL: Beto, ¿podemos hablar?

3 BETO: (ENOJADO) No, ¡Váyase! Usted tuvo la culpa por su  
4 tareíta de la familia...

5 PROF. ISMAEL: Lo siento, no sabía que esto podía lastimarte. Cuando  
6 vi la foto que tomaste, ¿sabes qué pensé?...  
7 (SILENCIO) Que tienes una familia muy bonita, que la  
8 relación con tus padres es divertida y que seguro te  
9 quieren muchísimo... No todos los papás se disfrazan  
10 de vampiros para una tarea. (RÍE)

11 OP. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN. SFX. DE ABRIR PUERTA. AMBIENTE  
12 DE CASA.

13  
14 BETO: (TRISTE) ¡Ya llegué, má!

15 CAROLINA: ¡Hola, hijo! Mira, saqué todas las cosas de cuando eras  
16 bebé, tu ropita, juguetes, los libros para colorear...

17 BETO: (FRÍO) Mmm...

18 CAROLINA: ¿Qué pasa? ¿Por qué tan desanimado?, ¿qué tienes,  
19 mi amor?

20 BETO: (TRISTE) ¿Por qué siempre que las personas se  
21 enteran de que soy adoptado se burlan de mí?

22 CAROLINA: (CARIÑOSA) Mmm...tal vez porque no comprenden  
23 que los verdaderos papás son los que te quieren... ¿Tú  
24 nos quieres?

25 BETO: Sí, mucho.

1 CAROLINA: Entonces, no deberías tener miedo a decir la verdad.  
2 Sé valiente y defiende quién eres... Aunque no seas  
3 nuestro hijo biológico, tu papá y yo te amamos y somos  
4 una familia.

5 BETO: Gracias, mamá...

6 OP. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN. AMBIENTE DE SALÓN DE CLASES  
7 EN PRIMER PLANO, SE MANTIENE Y PASA A SEGUNDO PLANO.

8  
9 TOÑO: (IMITANDO LA VOZ DEL PROFESOR ISMAEL)  
10 Cuéntanos, Beto... ¿qué se siente no tener papás?

11 PROF. ISMAEL: ¡Hola! ¿Cómo están?

12 BETO: (INTERRUMPE) Profe, quiero decir algo.

13 PROF. ISMAEL: No tienes que explicar nada si no quieres, Beto.

14 BETO: (DECIDIDO) Sí tengo papás, Toño. Soy adoptado, pero  
15 mi mamá no me abandonó. Decidió que no podía  
16 cuidarme y se aseguró de que tuviera una familia. Las  
17 personas con las que vivo... ¡Son mis papás! Y ellos me  
18 eligieron para que fuera su hijo.

19 OP. SFX. NIÑOS Y NIÑAS MURMURANDO.

20 BETO: Y tiene razón profe, lo importante en una familia es el  
21 cariño, y mis papás y yo nos queremos mucho.

22 OP. SFX. DE SACAR COSAS DE UNA MOCHILA.

23 BETO: En esta foto no estamos disfrazados. Yo tenía 3 años.  
24 Él es mi papá y ella mi mamá. Y lo que tienen en las  
25 manos son las cosas que les parecieron las más

1 importantes para ellos... (HACE UNA PAUSA Y  
2 SONRÍE) Y las dos cosas tienen que ver conmigo. Soy  
3 muy afortunado de tener estos papás.

4 OP. AMBIENTE DE NIÑOS Y NIÑAS DÁNDOLE LA RAZÓN Y ANIMANDO A  
5 BETO. FADE OUT AMBIENTE. ENTRA MÚSICA Y BAJA A FONDO.

6  
7 LOCUTOR(A): Participamos en este programa Blanca Estela Castro,  
8 Carlos Serrano, y las niñas y los niños: Ángel Sotelo,  
9 Ariadna Caero, Fanny Jasso, Martín Nava Aguilar,  
10 Julián González Sosa y Karime Átala. Coordinadora de  
11 argumentos de la segunda temporada, Alicia Molina.  
12 Producción, Nacho Cazas. Argumento, Alicia Molina.  
13 Guion, Catalina López Vallejo. Adaptación radio, Martha  
14 Aguilar. Musicalización, Daniel Sánchez. Asistencia de  
15 producción, Brenda Lemus e Isaac Gómez.  
16 Coordinación de producción, Adriana Tapia.

17 OP. CHISPA MUSICAL.

18 LOCUTOR(A): Operación técnica, José Luis Sotelo, Gerardo García,  
19 Fabián Alcázar y Juan Soto. Tema musical, Yair  
20 Hernández. Música original Yair Hernández, Pascual  
21 Reyes, Daniel Echeverría. Basada en la serie de  
22 televisión Kipatla para tratarnos igual, segunda  
23 temporada. Producida y dirigida por la estación de  
24 televisión XEIPN CANAL 11 del Distrito Federal.

- 1 Esta fue una coproducción del Consejo Nacional para
- 2 Prevenir la Discriminación y el Instituto Mexicano de la
- 3 Radio.
- 4
- 5 OP. CIERRE MUSICAL.